

**Bruxelles, 25 septembrie 2024
(OR. en)**

13074/24

**Dosar interinstituțional:
2022/0392(COD)**

**CODEC 1760
PI 145
COMPET 874
MI 775
IND 426
PE 205**

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI privind protecția juridică a desenelor și modelelor (reformare) - Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European și procedura de rectificare (Strasbourg, 14 martie 2024 și 17 septembrie 2024)

I. INTRODUCERE

În conformitate cu dispozițiile articolului 294 din TFUE și cu Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie¹, între Consiliu, Parlamentul European și Comisie au avut loc o serie de contacte informale în vederea obținerii unui acord în primă lectură cu privire la acest dosar legislativ.

Era prevăzut ca acest dosar² să facă obiectul procedurii de rectificare³ în cadrul Parlamentului European, după adoptarea de către Parlamentul European precedent a poziției sale în primă lectură.

¹ JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

² 10078/24.

³ Articolul 251 din Regulamentul de procedură al PE.

II. VOTURI

În ședința sa din 14 martie 2024, Parlamentul European a adoptat amendamentul 22 (fără revizuirea de către experții juriști-lingviști) la propunerea Comisiei și o rezoluție legislativă, care constituie poziția Parlamentului European în primă lectură. Aceasta reflectă acordul provizoriu la care s-a ajuns între instituții.

După finalizarea de către experții juriști-lingviști a textului adoptat, Parlamentul European a aprobat, la 17 septembrie 2024, o rectificare la poziția adoptată în primă lectură.

Cu această rectificare, Consiliul ar trebui să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului European, astfel cum figurează în anexa⁴ la prezenta notă, încheind astfel prima lectură pentru ambele instituții.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului European.

⁴ Textul rectificării figurează în anexă. Aceasta se prezintă sub forma unui text consolidat, în care modificările la propunerea Comisiei sunt evidențiate prin caractere aldine cursive. Simbolul „■” indică părți eliminate din text.

P9_TA(2024)0165

Proprietate industrială: protecția juridică a desenelor și modelelor (reformare)

Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 14 martie 2024 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind protecția juridică a desenelor și modelelor (reformare) (COM(2022)0667 – C9-0395/2022 – 2022/0392(COD))

(Procedura legislativă ordinară – reformare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2022)0667),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 114 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0395/2022),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 22 martie 2023¹,
 - având în vedere Acordul interinstituțional din 28 noiembrie 2001 privind utilizarea mai structurată a tehnicii de reformare a actelor legislative²,
 - având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 74 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 20 decembrie 2023, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolele 110 și 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A9-0317/2023),
- A. întrucât grupul de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei consideră că propunerea Comisiei nu conține nicio modificare de fond în afara celor care au fost identificate ca atare în propunere și întrucât, în ceea ce privește codificarea dispozițiilor neschimbate din actele precedente cu respectivele modificări, propunerea se limitează la o simplă codificare a actelor existente, fără modificări de fond ale acestora,
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare, care ține seama de recomandările

¹ JO C 184, 25.5.2023, p. 39.

² JO C 77, 28.3.2002, p. 1.

grupului de lucru consultativ al serviciilor juridice ale Parlamentului European, Consiliului și Comisiei;

2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
3. încredințează Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 14 martie 2024 în vederea adoptării Directivei (UE) 2024/... a Parlamentului European și a Consiliului privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale (reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European¹,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară²,

¹ JO C 184, 25.5.2023, p. 39.

² Poziția Parlamentului European din 14 martie 2024.

întrucât:

- (1) Directiva 98/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului ar trebui să facă obiectul mai multor modificări³. Din motive de claritate, este necesar să se procedeze la reformarea directivei menționate.
- (2) Directiva 98/71/CE a armonizat dispozițiile fundamentale ale dreptului material al statelor membre în domeniul desenelor și modelelor industriale, despre care se considera, la momentul adoptării directivei, că influențează în modul cel mai direct funcționarea pieței interne prin împiedicarea liberei circulații a mărfurilor și a libertății de a presta servicii în Uniune.
- (3) Protecția desenelor și modelelor industriale în dreptul intern al statelor membre coexistă cu protecția disponibilă la nivelul Uniunii prin intermediul desenelor și modelelor Uniunii Europene (denumite în continuare „desene și modele industriale UE”), care au un caracter unitar și sunt valabile pe întreg teritoriul Uniunii, astfel cum se prevede în Regulamentul (CE) nr. 6/2002 al Consiliului⁴. Coexistența și echilibrul sistemelor de protecție a desenelor și modelelor industriale la nivelul Uniunii și la nivel național constituie o piatră de temelie a abordării Uniunii în ceea ce privește protecția proprietății intelectuale.
- (4) În concordanță cu comunicarea din 19 mai 2015 intitulată „O mai bună legiferare pentru rezultate mai bune – O agendă a UE” și cu angajamentul său de a reexamina periodic politicile Uniunii, Comisia a efectuat o evaluare amplă a sistemelor de protecție a desenelor și modelelor industriale din Uniune, care a presupus o evaluare economică și juridică cuprinzătoare, bazată pe o serie de studii.

³ Directiva 98/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 1998 privind protecția juridică a desenelor și modelelor industriale (JO L 289, 28.10.1998, p. 28).

⁴ Regulamentul (CE) nr. 6/2002 al Consiliului din 12 decembrie 2001 privind desenele sau modelele industriale comunitare (JO L 3, 5.1.2002, p. 1).

- (5) În concluziile sale din **10** noiembrie 2020 privind politica în domeniul proprietății intelectuale și revizuirea sistemului de desene și modele industriale din Uniune, Consiliul a invitat Comisia să prezinte propuneri de revizuire a Regulamentului (CE) nr. 6/2002 și a Directivei 98/71/CE. Revizuirea a fost solicitată din cauza necesității de a moderniza sistemele de desene sau modele industriale și de a face ca protecția desenelor și modelelor industriale să fie mai atractivă pentru autorii individuali și întreprinderi, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri). Îndeosebi, revizuirea respectivă a fost solicitată pentru a aborda și a lua în considerare modificări menite să sprijine și să consolideze relația complementară dintre sistemele Uniunii, naționale și regionale de protecție a desenelor sau modelelor industriale și presupune eforturi suplimentare de reducere a domeniilor de divergență din cadrul sistemului de protecție a desenelor și modelelor industriale din Uniune.
- (6) Pe baza rezultatelor finale ale evaluării respective, Comisia a anunțat, în comunicarea sa din 25 noiembrie 2020 **intitulată** „Valorificarea la maximum a potențialului inovator al UE. Un plan de acțiune privind proprietatea intelectuală care să sprijine redresarea și reziliența UE”, că, după realizarea cu succes a reformei legislației UE în domeniul mărcilor, **va revizui** legislația Uniunii privind protecția desenelor și modelelor industriale **cu scopul de a simplifica sistemul și a-l face mai accesibil și mai eficient, precum și pentru a actualiza cadrul de reglementare în raport cu evoluțiile legate de noile tehnologii de pe piață.**

- (7) În **rezoluția** sa **din 11** noiembrie 2021 referitoare la **un** plan de acțiune privind proprietatea intelectuală **care să sprijine redresarea și reziliența UE**⁵, Parlamentul European a salutat disponibilitatea Comisiei de a moderniza legislația Uniunii privind protecția desenelor și modelelor industriale **pentru a sprijini mai bine tranziția către economia digitală, sustenabilă și ecologică**, a invitat Comisia să armonizeze în continuare procedurile de depunere a cererilor și de invalidare în statele membre și a propus să se reflecteze asupra alinierii Directivei 98/71/CE și a Regulamentului (CE) nr. 6/2002 în vederea îmbunătățirii securității juridice. **În rezoluția respectivă, Parlamentul European a mai afirmat că sistemul UE de protecție a desenelor și modelelor industriale ar trebui aliniat la sistemul de mărci UE pentru a permite titularilor de desene sau modele industriale să împiedice intrarea pe teritoriul vamal al Uniunii a unor produse care încalcă un desen sau un model industrial și a invitat Comisia să le ofere proprietarilor de mărci posibilitatea de a pune capăt tranzitării Uniunii de către desene sau modele contrafăcute. De asemenea, a constatat că protecția desenelor și modelelor industriale pentru piesele utilizate la repararea produselor complexe este doar parțial armonizată și că acest lucru creează fragmentare pe piața internă și insecuritate juridică.**

⁵ JO C 205, 20.5.2022, p. 26.

- (8) Consultarea și evaluarea desfășurate de Comisie au arătat că, în pofida armonizării anterioare a legislațiilor naționale, există în continuare domenii în care o mai mare armonizare ar putea avea un impact pozitiv asupra competitivității și creșterii economice, ***în special ca urmare a creșterii posibilității de acces al IMM-urilor la sistemul de protecție a desenelor și modelelor industriale.***
- (9) Pentru a asigura buna funcționare a pieței interne și pentru a facilita, acolo unde este cazul, dobândirea, administrarea și protejarea drepturilor asupra desenelor și modelelor industriale în Uniune, în beneficiul creșterii economice și al competitivității întreprinderilor din Uniune, în special ale IMM-urilor, și ținând totodată seama în mod corespunzător de interesele consumatorilor, este necesar să se extindă apropierea actelor cu putere de lege realizată prin Directiva 98/71/CE la alte aspecte ale dreptului material în domeniul desenelor și modelelor industriale care reglementează desenele sau modelele protejate prin înregistrarea în temeiul Regulamentului (CE) nr. 6/2002.
- (10) În plus, este de asemenea necesar să se apropie normele procedurale pentru a se facilita dobândirea, administrarea și protejarea drepturilor asupra desenelor și modelelor industriale în Uniune. Prin urmare, ar trebui aliniate anumite norme procedurale principale din domeniul înregistrării desenelor și modelelor industriale în statele membre și în sistemul UE privind desenele și modelele industriale. În ceea ce privește procedurile prevăzute de dreptul intern, este suficient să se stabilească principii generale, lăsând statelor membre libertatea de a prevedea norme mai specifice.

- (11) Prezenta directivă nu exclude aplicarea, în cazul desenelor și modelelor industriale, a dreptului care asigură o protecție diferită de cea dobândită prin înregistrarea sau publicarea *ca* desen sau model industrial, cum este dreptul *Uniunii* privind desenele și modelele industriale neînregistrate *sau dreptul Uniunii sau dreptul intern privind* mărcile comerciale, brevetele și modelele de utilitate, concurența neloială sau răspunderea civilă.
- (12) Este important să se stabilească principiul de cumul al protecției în temeiul dreptului specific privind protecția desenelor și modelelor industriale înregistrate și în temeiul dreptului privind drepturile de autor, prin care desenele sau modelele protejate de drepturile asupra desenelor sau modelelor ar trebui să fie de asemenea eligibile pentru protecția ca opere protejate prin dreptul de autor, cu condiția să fie respectate cerințele legislației privind drepturile de autor.

- (13) Atingerea obiectivelor pieței interne presupune ca, în toate statele membre, condițiile de înregistrare pentru dobândirea unui drept asupra unui desen sau model industrial să fie **armonizate**. În acest scop, este necesar să se stabilească definiții unitare ale noțiunii de desen sau model industrial și ale noțiunii de produs, care să fie clare, transparente și la zi din punct de vedere tehnologic, ținând seama totodată de apariția unor noi desene sau modele industriale care nu sunt încorporate în produse fizice. Fără a se urmări ca lista produselor relevante să fie exhaustivă, este necesar să se facă distincție între produsele încorporate într-un obiect fizic, produsele vizualizate într-un grafic și produsele care rezultă din dispunerea spațială a unor articole destinate să formeze un mediu **interior sau exterior**. În acest context, ar trebui să se recunoască că **animațiile, cum ar fi mișcările sau tranzițiile, caracteristicilor unui produs** pot contribui la aspectul vizual al desenelor sau modelelor industriale, în special al celor care nu sunt încorporate într-un obiect fizic. În plus, este necesară o definiție unitară a cerințelor referitoare la noutate și la caracterul individual care ar trebui îndeplinite de desenul sau modelul industrial înregistrat.
- (14) Pentru a facilita libera circulație a mărfurilor, este necesar să se asigure în principiu că înregistrarea unui desen sau model industrial conferă titularului dreptului o protecție echivalentă în toate statele membre.
- (15) Protecția se conferă titularului dreptului, prin înregistrarea unui desen sau model industrial, pentru acele caracteristici ale unui desen sau model industrial al unui produs, sau al unei părți a acestuia, care sunt reprezentate vizibil în cererea de înregistrare a respectivului desen sau model industrial și sunt făcute publice prin publicare sau prin consultarea dosarului aferent cererii.

- (16) *În afară de faptul că sunt reprezentate vizibil în cererea de înregistrare*, caracteristicile unui desen sau model industrial al unui produs nu trebuie să fie vizibile în vreun moment anume sau în vreo situație anume de utilizare pentru a beneficia de protecția desenului sau modelului industrial. Ca excepție de la acest principiu, protecția nu ar trebui extinsă asupra acelor piese componente care nu sunt vizibile în timpul utilizării în condiții normale a unui produs complex sau asupra acelor caracteristici ale piesei componente care nu sunt vizibile atunci când piesa este montată sau care nu ar îndeplini ele însele cerințele referitoare la noutate și la caracterul individual. Prin urmare, caracteristicile desenului sau modelului industrial aferent pieselor componente ale unui produs complex care sunt excluse de la protecție din aceste motive nu ar trebui luate în considerație pentru a se aprecia dacă alte caracteristici ale desenului sau modelului industrial îndeplinesc cerințele necesare pentru acordarea protecției.
- (17) Cu toate că indicarea produselor ar trebui să facă parte din cererea de înregistrare a unui desen sau model industrial, ea nu ar trebui să afecteze sfera de aplicare a protecției desenului sau modelului ca atare. Împreună cu reprezentarea desenului sau modelului industrial, indicarea produselor poate servi, totuși, la determinarea naturii produsului în care este încorporat desenul sau modelul industrial sau căruia îi este destinat să fie aplicat. În plus, indicarea produselor îmbunătățește posibilitatea de căutare a desenelor sau modelelor industriale în registrul desenelor și modelelor industriale ținut de un oficiu pentru proprietate industrială și crește transparența și posibilitățile de a avea acces la un registru. Prin urmare, înainte de înregistrare, indicarea produselor trebuie să fie exactă, fără a crea o sarcină nejustificată pentru cei care solicită înregistrarea unui desen sau model industrial.

- (18) Aprecierea caracterului individual al unui desen sau model industrial, mai exact dacă acel desen sau model are sau nu un astfel de caracter, ar trebui să se bazeze pe impresia generală pe care vederea desenului sau modelului industrial o produce asupra unui utilizator avizat, mai precis dacă această impresie diferă de cea produsă asupra utilizatorului respectiv de orice alt desen sau model industrial care face parte din totalitatea desenelor sau modelelor industriale deja existente; această apreciere ar trebui să ia în considerare natura produsului căruia i se aplică desenul sau modelul industrial sau în care este acesta încorporat, în special sectorul industrial căruia îi aparține și gradul de libertate de care dispune autorul în dezvoltarea desenului sau modelului industrial.
- (19) Inovația tehnologică nu ar trebui să fie stânjenită prin acordarea protecției ca desene sau modele industriale unor desene sau modele care constau exclusiv în caracteristici sau în dispunerea unor caracteristici determinate exclusiv de o funcție tehnică. Se subînțelege că acest lucru nu implică faptul că un desen sau model industrial trebuie să prezinte caracteristici estetice. Un drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat ar putea fi declarat nul în cazul în care niciun alt considerent în afară de necesitatea ca acest produs să îndeplinească o funcție tehnică, în special considerentele legate de aspectul vizual, nu a jucat un rol în alegerea caracteristicilor aspectului.
- (20) Interoperabilitatea dintre produsele diverșilor producători nu ar trebui să fie nici ea stânjenită prin extinderea protecției asupra desenelor sau modelelor industriale ale componentelor mecanice.

- (21) Componentele mecanice ale produselor modulare pot totuși să constituie un element important al caracteristicilor inovatoare ale produselor modulare și să reprezinte o valoare comercială majoră și, prin urmare, ar trebui să poată face obiectul protecției.
- (22) Înregistrarea unui desen sau model industrial nu ar trebui să confere niciun drept în cazul în care desenul sau modelul industrial respectiv contravine ordinii publice sau bunelor moravuri. Prin prezenta directivă nu se realizează armonizarea conceptelor naționale privind ordinea publică și bunele moravuri.
- (23) Pentru funcționarea normală a pieței interne, este important să fie unificată durata perioadei de protecție conferită prin înregistrarea desenului sau modelului industrial.
- (24) Prezenta directivă nu aduce atingere aplicării regulilor concurenței prevăzute la articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- (25) ***Din rațiuni de securitate juridică***, motivele materiale de respingere a cererilor de înregistrare și motivele materiale de anulare a înregistrării desenului sau modelului industrial în toate statele membre ar trebui enumerate exhaustiv în prezenta directivă.

- (26) *Pentru a împiedica utilizarea necorespunzătoare a simbolurilor de interes public deosebit într-un stat membru, altele decât cele menționate la articolul 6 TER din Convenția pentru protecția proprietății industriale, semnată la Paris pe 20 martie 1883 (denumită în continuare „Convenția de la Paris”), statele membre ar trebui totuși să aibă libertatea de a prevedea motive specifice de respingere a cererii de înregistrare. Pentru a împiedica înregistrarea necorespunzătoare și însușirea necuvenită a unor elemente aparținând patrimoniului cultural care sunt de interes național, statele membre ar trebui, de asemenea, să aibă libertatea de a prevedea motive specifice de respingere a cererii de înregistrare și de nulitate. Astfel de elemente ale patrimoniului cultural, considerate în înțelesul Convenției privind protecția patrimoniului mondial, cultural și natural, adoptată de Conferința generală a UNESCO la 16 noiembrie 1972, sau, în măsura în care constituie o manifestare tangibilă a patrimoniului cultural imaterial, în înțelesul Convenției pentru salvagardarea patrimoniului cultural imaterial, adoptată de Conferința generală a UNESCO cu ocazia celei de a 32-a sesiuni din 17 octombrie 2003, includ, de exemplu, monumente sau un grup de clădiri, artefacte, articole artisanale sau costume.*
- (27) Având în vedere utilizarea din ce în ce mai frecventă a tehnologiilor de imprimare 3D în diferite domenii industriale, inclusiv cu ajutorul inteligenței artificiale, precum și provocările rezultante cu care se confruntă titularii drepturilor asupra desenelor sau modelelor industriale în ceea ce privește împiedicarea în mod eficace a ■ copierii ■ nelegitime a desenelor sau modelelor lor industriale protejate, este necesar să se prevadă că crearea, descărcarea, copierea și punerea la dispoziție a oricărui suport sau software care înregistrează desenul sau modelul industrial în scopul reproducerii unui produs care încalcă desenul sau modelul industrial protejat constituie o utilizare a desenului sau a modelului industrial care ar trebui să facă obiectul autorizării de către titularul dreptului.

- (28) Pentru a consolida protecția desenelor și modelelor industriale și pentru a combate contrafacerea într-un mod mai eficace și în conformitate cu obligațiile internaționale ale statelor membre în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), în special cu articolul V din Acordul general pentru tarife și comerț (GATT 1947) privind libertatea de tranzit și, în ceea ce privește medicamentele generice, cu Declarația de la Doha privind Acordul TRIPS și sănătatea publică, adoptată de Conferința ministerială a OMC la 14 noiembrie 2001, titularul unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat ar trebui să aibă dreptul de a împiedica părțile terțe să introducă, în cadrul operațiunilor comerciale, produse din țări terțe în statul membru în care este înregistrat desenul sau modelul industrial, fără a fi puse în liberă circulație acolo, în cazul în care, fără autorizarea titularului dreptului, desenul sau modelul industrial este încorporat în mod identic în aceste produse ori este aplicat în mod identic acestor produse sau în cazul în care desenul sau modelul industrial nu poate fi diferențiat în elementele sale esențiale de aceste produse.
- (29) În acest scop, titularii drepturilor asupra desenelor sau modelelor industriale înregistrate ar trebui să poată împiedica intrarea produselor contrafăcute și plasarea unor astfel de produse în toate situațiile vamale, inclusiv, în special, în cazul tranzitului, al transbordării, al antrepozitării, al zonelor libere, al depozitării temporare, al perfecționării active sau al admiterii temporare, precum și atunci când aceste produse nu sunt destinate a fi introduse pe piața statului membru în cauză. La efectuarea controalelor vamale, autoritățile vamale ar trebui să utilizeze competențele și procedurile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁶, inclusiv la cererea titularilor drepturilor. În special, autoritățile vamale ar trebui să efectueze controalele relevante pe baza unor criterii de analiză a riscurilor.

⁶ Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1383/2003 al Consiliului (JO L 181, 29.6.2013, p. 15).

- (30) Pentru a corela necesitatea de a asigura respectarea efectivă a drepturilor asupra desenelor sau modelelor industriale cu necesitatea de a evita împiedicarea liberei circulații a produselor legitime, dreptul titularului desenului sau modelului industrial înregistrat ar trebui să se stingă în cazul în care, în cursul unor proceduri introduse pe lângă autoritatea judiciară sau pe lângă altă autoritate competentă să adopte o decizie pe fond cu privire la existența unei încălcări a dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat, declarantul sau deținătorul produselor poate dovedi că titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat nu are dreptul de a interzice introducerea produselor pe piață în țara de destinație finală.
- (31) Drepturile exclusive conferite de un drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat ar trebui să facă obiectul unui set adecvat de limitări. În afară de acțiunile îndeplinite în cadru privat și în scopuri necomerciale și de acțiunile efectuate în scopuri experimentale, o astfel de listă de utilizări permise ar trebui să includă actele de reproducere în scopul citării sau al predării, utilizarea pentru a face o trimitere în contextul publicității comparative și utilizarea în scopul comentării, criticării sau parodierii, cu condiția ca aceste acte să fie compatibile cu practicile comerciale loiale și să nu aducă atingere în mod nejustificat exploatării normale a desenului sau modelului industrial. Ar trebui să se considere că utilizarea unui desen sau model industrial de către terți în scopul exprimării artistice este corectă atât timp cât este conformă practicilor loiale din domeniul industrial și comercial. În plus, prezenta directivă ar trebui aplicată în așa fel încât să se asigure respectarea deplină a drepturilor și a libertăților fundamentale, în special a libertății de exprimare.

- (32) Scopul protecției desenelor sau modelelor industriale este de a acorda drepturi exclusive asupra aspectului unui produs, dar nu un monopol asupra produsului ca atare. Protejarea unui desen sau model industrial pentru care nu există o alternativă practică ar duce, în fapt, la crearea unui monopol asupra produsului. O asemenea protecție ar constitui aproape un abuz al regimului de protecție a desenelor sau modelelor industriale. Dacă terților li se permite să producă și să distribuie piese de schimb, se menține concurența. Dacă protecția desenelor sau modelelor industriale s-ar extinde la piesele de schimb, acești terți ar încălca drepturile menționate, concurența ar fi eliminată, iar titularului dreptului asupra desenului sau modelului industrial i-ar fi acordat, *de facto*, un monopol asupra produsului.
- (33) Diferențele dintre legislațiile statelor membre privind utilizarea desenelor sau modelelor industriale protejate pentru a permite repararea unui produs complex cu scopul de a-i reda aspectul inițial, când produsul care încorporează desenul sau modelul industrial sau căruia i se aplică desenul sau modelul industrial este o piesă componentă, dependentă de formă, a unui produs complex, afectează în mod direct instituirea și funcționarea pieței interne. Aceste diferențe denaturează concurența și schimburile comerciale în cadrul pieței interne și creează insecuritate juridică. ***Potențialul de reparare a produselor se află în centrul unei economii durabile, astfel cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 11 decembrie 2019 privind „Pactul verde european”.***

- (34) Prin urmare, pentru buna funcționare a pieței interne și pentru a se asigura o concurență loială în cadrul acesteia, este necesar să se apropie legislațiile statelor membre referitoare la protecția desenelor și modelelor industriale în ceea ce privește utilizarea desenelor și modelelor industriale protejate pentru a permite repararea unui produs complex cu scopul de a i se reda aspectul inițial, prin introducerea unei „clauze privind repararea” care să fie similară cu cea deja cuprinsă în Regulamentul (CE) nr. 6/2002 și aplicabilă desenelor și modelelor industriale UE la nivelul Uniunii, dar care să se aplice în mod explicit numai pieselor componente dependente de formă ale produselor complexe. Întrucât efectul dorit al respectivei clauze privind repararea este ca drepturile asupra desenelor sau modelelor industriale să nu poată fi exercitate în cazul în care desenul sau modelul industrial al piesei componente a unui produs complex este utilizat pentru repararea unui produs complex cu scopul de a i se reda aspectul inițial, clauza privind reparațiile ar trebui să fie unul dintre mijloacele de apărare prevăzute în prezenta directivă împotriva încălcării drepturilor asupra desenelor sau modelelor industriale. În plus, pentru a se asigura faptul că consumatorii nu sunt induși în eroare și că aceștia sunt în măsură să decidă în cunoștință de cauză între produse concurente care pot fi utilizate pentru reparații, ar trebui să se prevadă în mod explicit că clauza privind repararea nu poate fi invocată de un producător sau de un vânzător al unei piese componente care nu a informat în mod corespunzător consumatorii cu privire la originea **comercială** a produsului ce urmează să fie utilizat în scopul reparării produsului complex, precum **și cu privire la identitatea producătorului** respectivului produs. **Respectivele informații detaliate ar trebui să fie furnizate printr-o indicație clară și vizibilă pe produs sau, dacă acest lucru nu este posibil, pe ambalaj sau într-un document care însoțește produsul și ar trebui să includă cel puțin marca sub care este comercializat produsul și numele producătorului.**

- (35) *Cu scopul de a menține eficacitatea liberalizării pieței postvânzare a pieselor de schimb vizată de prezenta directivă și în conformitate cu jurisprudența⁷ Curții de Justiție a Uniunii Europene, pentru a putea beneficia de excepția pe care o reprezintă clauza privind repararea de la protecția desenelor și modelelor industriale, producătorul sau vânzătorul unei piese componente a unui produs complex are o obligație de diligență de a se asigura prin mijloace corespunzătoare, îndeosebi contractuale, că utilizatorii din aval nu intenționează să utilizeze piesele componente în cauză în alte scopuri decât cele de reparare pentru a reda aspectul inițial al produsului complex. Totuși, acest lucru nu ar trebui să oblige producătorul sau vânzătorul unei piese componente a unui produs complex să garanteze, în mod obiectiv și în orice împrejurare, că piesele pe care le fabrică sau le vinde sunt, în cele din urmă, utilizate efectiv de utilizatorii finali în unicul scop de reparare pentru a reda aspectul inițial al respectivului produs complex.*
- (36) Pentru a nu exista condiții divergente în statele membre în ceea ce privește utilizarea anterioară care să provoace diferențe în ceea ce privește forța juridică a aceluiași desen sau model industrial în diferite state membre, este necesar să se asigure că orice terț care poate dovedi că, înainte de data depunerii unei cereri de înregistrare a unui desen sau model industrial sau, dacă se revendică prioritatea, înainte de data dobândirii priorității, a început cu bună-credință utilizarea într-un stat membru sau a făcut pregătiri serioase și efective în acest scop, a unui desen sau model industrial care intră în sfera de aplicare a protecției unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat și care nu a fost copiat după acesta din urmă are dreptul la o exploatare limitată a desenului sau modelului industrial respectiv.

⁷ Hotărârea Curții de Justiție din 20 decembrie 2017, *Acacia Srl/Pneusgarda Srl și Audi AG și Acacia Srl și Rolando D'Amato/Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG*, cauzele conexate C-397/16 și C-435/16, ECLI:EU:C:2017:992.

- (37) Pentru a se facilita comercializarea produselor cu desene sau modele industriale protejate, în special de către IMM-uri și de către autori individuali, și pentru a se spori gradul de cunoaștere a regimurilor de înregistrare a desenelor și modelelor industriale care există atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, ar trebui ca titularii de drepturi asupra desenelor sau modelelor industriale și, cu consimțământul acestora, alte persoane să poată utiliza o mențiune general acceptată constând în simbolul ©.
- (38) Pentru a îmbunătăți și a facilita accesul la protecția desenelor și modelelor industriale și pentru a spori securitatea juridică și previzibilitatea, procedura de înregistrare a desenelor și modelelor industriale în statele membre ar trebui să fie eficientă și transparentă și să urmeze norme similare celor aplicabile desenelor și modelelor industriale UE.
- (39) Este necesar să se prevadă norme comune **esențiale** privind cerințele și mijloacele tehnice pentru reprezentarea ■ desenelor și modelelor industriale în orice formă de reproducere vizuală în etapa de depunere a cererii de înregistrare, ținând cont de progresele tehnice legate de vizualizarea desenelor și modelelor industriale și de nevoile industriei din Uniune în ceea ce privește noile desene și modele industriale digitale. În plus, statele membre ar trebui să stabilească standarde armonizate prin convergența practicilor.

- (40) Pentru o mai mare eficiență este de asemenea necesar să li se permită celor care solicită înregistrarea desenelor sau modelelor industriale să combine mai multe desene sau modele industriale într-o singură cerere multiplă fără a fi supuși condiției ca toate produsele în care desenele sau modelele industriale sunt destinate să fie încorporate sau cărora sunt destinate să le fie aplicate să facă parte din aceeași clasă a Clasificării internaționale a desenelor și modelelor industriale (denumită în continuare „Clasificarea de la Locarno”), instituită prin Aranjamentul de la Locarno (1968).
- (41) Publicarea obișnuită după înregistrarea unui desen sau model industrial ar putea, în unele cazuri, să zădărnicească sau să pună în pericol succesul unei operațiuni comerciale care implică desenul sau modelul industrial în cauză. Posibilitatea amânării publicării oferă o soluție în astfel de cazuri. Din motive de coerență și de sporire a securității juridice, ceea ce ar ajuta întreprinderile să reducă costurile de gestionare a portofoliilor de desene și de modele industriale, amânarea publicării ar trebui să facă obiectul aceluiași norme în toată Uniunea.
- (42) Pentru a asigura condiții de concurență echitabile pentru întreprinderi și pentru a oferi același nivel de acces la protecția desenelor și modelelor industriale în întreaga Uniune prin menținerea la un nivel minim a sarcinilor legate de înregistrare și a altor sarcini procedurale pentru solicitanți, toate oficiile centrale pentru proprietate industrială ale statelor membre **și Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală** ar trebui, la fel cum procedează Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) la nivelul Uniunii, să limiteze examinarea pe care o efectuează din oficiu la absența motivelor de respingere a cererilor de înregistrare enumerate în mod exhaustiv în prezenta directivă.

- (43) Pentru a oferi ***un alt*** mijloc de declarare a nulității drepturilor asupra desenelor sau modelelor industriale, statele membre ***ar trebui să aibă posibilitatea*** de a prevedea o procedură administrativă pentru declararea nulității care să fie aliniată, în măsura în care este adecvat, la cea aplicabilă în cazul desenelor sau modelelor industriale UE înregistrate.
- (44) Este de dorit ca oficiile centrale pentru proprietate industrială ale statelor membre și Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală să coopereze între ele și cu EUIPO în toate domeniile legate de înregistrarea și administrarea desenelor și modelelor industriale, pentru a promova convergența practicilor și a instrumentelor, precum crearea și actualizarea unor baze de date comune sau conectate și a unor portaluri în scop de consultare și de căutare. Statele membre ar trebui să se asigure, în plus, că oficiile lor centrale pentru proprietate industrială și Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală cooperează între ele și cu EUIPO în toate celelalte domenii legate de activitatea lor care sunt relevante pentru protecția desenelor și modelelor industriale în Uniune.

- (45) Întrucât obiectivele prezentei directive, și anume promovarea și crearea unei piețe interne funcționale și facilitarea înregistrării, a administrării și a protecției drepturilor asupra desenelor și modelelor industriale în Uniune în beneficiul creșterii economice și al competitivității, acolo unde este cazul, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea sau efectele sale, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.
- (46) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁸.
- (47) Obligația de a transpune prezenta directivă în dreptul intern ar trebui să fie limitată la dispozițiile care reprezintă o modificare de substanță față de Directiva 98/71/CE. Transpunerea dispozițiilor care nu au făcut obiectul unor modificări se efectuează în temeiul directivei anterioare.
- (48) Prezenta directivă nu ar trebui să aducă atingere obligațiilor statelor membre privind termenele de transpunere în dreptul intern a directivei menționate în anexa I la prezenta directivă,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

⁸ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

CAPITOLUL 1
DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1
Domeniul de aplicare

- (1) Prezenta directivă se aplică:
- (a) înregistrărilor de desene sau modele industriale la oficiile centrale pentru proprietate industrială ale statelor membre;
 - (b) înregistrărilor de desene sau modele industriale la Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală;
 - (c) înregistrărilor de desene sau modele industriale realizate în temeiul unui acord internațional care își produce efectele într-un stat membru;
 - (d) cererilor de înregistrare a desenelor sau modelelor industriale menționate la literele (a), (b) și (c).
- (2) În sensul prezentei directive, înregistrarea unui desen sau model industrial cuprinde și publicarea ulterioară depunerii cererii de înregistrare a desenului sau modelului industrial la oficiul pentru proprietate industrială al statului membru pe teritoriul căruia o astfel de publicare are ca efect nașterea unor drepturi asupra desenului sau modelului industrial.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei directive, ■ se aplică următoarele definiții ■ :

1. „oficiu” înseamnă oficiul central pentru proprietate industrială al *statului membru sau Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală însărcinat cu înregistrarea desenelor sau modelelor industriale*;
2. „registru” înseamnă registrul de desene și modele industriale ținut de un oficiu;
3. „desen sau model industrial” înseamnă aspectul exterior al unui produs sau al unei părți a acestuia, rezultat din caracteristicile ■ , în special liniile, contururile, culorile, forma, textura și/sau materialele produsului în sine și/sau ale ornamentației acestuia ■ , inclusiv din mișcarea, tranziția sau orice alt tip de animare a acestor caracteristici ■ ;
4. „produs” înseamnă orice articol industrial sau artizanal, cu excepția unui program informatic ■ , indiferent dacă este încorporat într-un obiect fizic sau se materializează în *formă non-fizică*, inclusiv ■ :
 - (a) ambalaje, seturi de articole, dispuneri spațiale de elemente menite să formeze un mediu *interior sau exterior*, precum și piese concepute spre a fi asamblate pentru a forma un produs complex;
 - (b) lucrări sau simboluri grafice ■ , logouri, motive de suprafață, caractere tipografice și interfețe grafice pentru utilizatori ■ ;
5. „produs complex” înseamnă un produs compus din elemente multiple care pot fi înlocuite în așa fel încât să permită dezasamblarea și reasamblarea produsului.

CAPITOLUL 2
DREPTUL MATERIAL PRIVIND DESENELE ȘI MODELELE INDUSTRIALE

Articolul 3
Cerințe privind protecția

- (1) Statele membre protejează desenele și modelele industriale exclusiv prin înregistrarea respectivelor desene sau modele industriale și conferă titularilor acestora drepturi exclusive în conformitate cu prezenta directivă.
- (2) Protecția unui desen sau model industrial prin înregistrare nu este asigurată decât dacă acesta este nou și are un caracter individual.
- (3) Un desen sau model industrial aplicat unui produs sau încorporat într-un produs care constituie o piesă componentă a unui produs complex este considerat ca fiind nou și ca având caracter individual numai:
 - (a) dacă piesa componentă, odată încorporată în produsul complex, rămâne vizibilă pe parcursul utilizării normale a acestuia din urmă; și
 - (b) în măsura în care acele caracteristici vizibile ale piesei componente îndeplinesc prin ele însele cerințele privind noutatea și caracterul individual.
- (4) „Utilizare normală” înseamnă, în înțelesul alineatului (3) litera (a), utilizarea de către utilizatorul final, cu excepția întreținerii, lucrărilor de service sau de reparații.

Articolul 4

Noutatea

Un desen sau model industrial este considerat nou dacă la data depunerii cererii de înregistrare sau la data dobândirii priorității, în cazul în care aceasta este revendicată, niciun alt desen sau model industrial identic nu a fost făcut public. Desenele sau modelele industriale sunt considerate identice în cazul în care caracteristicile lor sunt diferite doar în privința unor detalii nesemnificative.

Articolul 5

Caracterul individual

- (1) Se consideră că un desen sau model industrial are caracter individual dacă impresia generală pe care o produce asupra utilizatorului avizat diferă de impresia generală produsă asupra unui astfel de utilizator de orice desen sau model industrial care a fost făcut public înainte de data depunerii cererii de înregistrare sau, dacă se revendică prioritatea, înainte de data dobândirii acesteia.
- (2) La evaluarea caracterului individual, trebuie să se ia în considerare gradul de libertate al autorului în elaborarea desenului sau modelului industrial.

Articolul 6

Divulgare

- (1) În sensul aplicării articolelor 4 și 5, se consideră că un desen sau model industrial a fost făcut public dacă a fost publicat după înregistrare sau în alt mod, ori a fost expus, utilizat în comerț sau divulgat în alt mod, cu excepția situațiilor în care aceste acțiuni nu ar fi putut, în mod rezonabil și în cadrul activității obișnuite, să devină cunoscute cercurilor specializate din sectorul în cauză care acționează în cadrul Uniunii înainte de data depunerii cererii de înregistrare sau, dacă este revendicată prioritatea, înainte de data dobândirii acesteia. Cu toate acestea, nu se consideră că desenul sau modelul industrial a fost făcut public în situația în care a fost divulgat unui terț în condiții explicite sau implicite de confidențialitate.
- (2) În sensul aplicării articolelor 4 și 5, divulgarea nu este luată în considerare dacă desenul sau modelul industrial divulgat, care este identic cu desenul sau modelul industrial pentru care este revendicată protecția în temeiul unui titlu de protecție dintr-un stat membru sau care nu diferă în ceea ce privește impresia sa generală de respectivul desen sau model industrial, a fost făcut public:
 - (a) de către autor, de către succesorul în drepturi al acestuia sau de către un terț ca rezultat al informațiilor furnizate sau al actelor întreprinse de către autor sau de către succesorul în drepturi al autorului; și
 - (b) pe parcursul perioadei de 12 luni premergătoare datei depunerii cererii de înregistrare sau datei dobândirii priorității, dacă este revendicată prioritatea.

- (3) Alineatul (2) se aplică și în cazul în care desenul sau modelul industrial a fost făcut public ca urmare a unui abuz în raport cu autorul sau cu succesorul în drepturi al autorului.

Articolul 7

Desene sau modele industriale determinate de funcția lor tehnică și desene sau modele industriale de interconexiuni

- (1) Înregistrarea unui desen sau model industrial nu conferă drepturi asupra caracteristicilor privind aspectul unui produs care sunt determinate exclusiv de funcția tehnică a acestuia.
- (2) Înregistrarea unui desen sau model industrial nu conferă drepturi asupra caracteristicilor privind aspectul unui produs care trebuie reproduse în mod necesar în forma și dimensiunile lor exacte pentru a permite produsului în care este încorporat desenul sau modelul industrial sau căruia îi este aplicat să fie conectat mecanic sau amplasat în, în jurul sau pe un alt produs astfel încât fiecare produs să își poată îndeplini funcția proprie.
- (3) Prin excepție de la alineatul (2) al prezentului articol, înregistrarea conferă drepturi asupra unui desen sau model industrial care îndeplinește condițiile stabilite la articolele 4 și 5 și al cărui scop este acela de a permite asamblări sau conexiuni multiple între produse interschimbabile în cadrul unui sistem modular.

Articolul 8

Desene sau modele industriale care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri

Înregistrarea unui desen sau model industrial nu conferă niciun drept atunci când desenul sau modelul industrial contravine ordinii publice sau bunelor moravuri.

Articolul 9

Întinderea protecției

- (1) Întinderea protecției conferite prin înregistrarea unui desen sau model industrial include orice desen sau model industrial care nu produce utilizatorului avizat o impresie generală diferită.
- (2) Pentru aprecierea întinderii protecției, se ține cont de gradul de libertate a autorului în elaborarea desenului sau modelului său industrial.

Articolul 10

Începerea și durata protecției

- (1) Protecția conferită de un drept asupra unui desen sau model industrial ia naștere odată cu înregistrarea de către oficiu.
- (2) Un desen sau model industrial ■ este înregistrat *pentru* o perioadă de cinci ani calculată începând de la data depunerii cererii de înregistrare ■ . Titularul dreptului poate *reînnoi înregistrarea, în conformitate cu articolul 32*, cu una sau mai multe perioade de câte cinci ani, până la o durată maximă a protecției de 25 de ani de la data la care a fost depusă cererea de înregistrare ■ .

Articolul 11

Dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat

- (1) Dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat este dobândit de autor sau de succesorul în drepturi al autorului.
- (2) Dacă două sau mai multe persoane au elaborat în comun desenul sau modelul industrial, dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat le aparține în comun.
- (3) Cu toate acestea, ***dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat este dobândit de angajator*** în cazul în care un desen sau model industrial este elaborat de un angajat în cadrul îndeplinirii atribuțiilor sale de serviciu sau la cererea expresă a angajatorului său, ***cu excepția cazului în care s-a convenit altfel între părțile în cauză*** sau a cazului în care este prevăzut altfel în dreptul intern.

Articolul 12

Prezumția în favoarea titularului înregistrat al desenului sau modelului industrial

Persoana în numele căreia este înregistrat dreptul asupra desenului sau modelului industrial sau, înainte de înregistrare, persoana în numele căreia este depusă cererea este considerată a fi persoana care are dreptul de a acționa în cadrul oricărei proceduri în fața oficiului pe teritoriul căruia se solicită protecția, precum și în cadrul oricărei alte proceduri.

Articolul 13

Motive de respingere a cererilor de înregistrare

- (1) Se refuză înregistrarea desenului sau modelului industrial în cazul în care:
- (a) desenul sau modelul industrial nu corespunde definiției prevăzute la articolul 2 punctul 3;
 - (b) desenul sau modelul industrial contravine ordinii publice sau bunelor moravuri, astfel cum se prevede la articolul 8; *sau*
 - (c) *desenul sau modelul industrial constituie o utilizare necorespunzătoare a oricăruia dintre elementele prezentate la articolul 6 TER din Convenția de la Paris pentru protecția proprietății industriale, cu excepția cazului în care autoritățile competente și-au dat consimțământul pentru înregistrare.*
- (2) *Statele membre pot prevedea că înregistrarea unui desen sau model industrial trebuie refuzată în cazul în care acesta constituie o utilizare necorespunzătoare a altor insigne, embleme și ecusoane decât cele cuprinse la articolul 6 TER din Convenția de la Paris și care prezintă un interes public deosebit în statul membru în cauză, cu excepția cazului în care autoritatea competentă și-a dat acordul pentru înregistrarea sa în conformitate cu dreptul statului membru.*
- (3) *Statele membre pot prevedea că înregistrarea unui desen sau model industrial trebuie refuzată în cazul în care acesta conține o reproducere totală sau parțială a unor elemente aparținând patrimoniului cultural care sunt de interes național.*

Articolul 14
Motive de nulitate

- (1) Dacă desenul sau modelul industrial a fost înregistrat, dreptul asupra desenului sau modelului industrial este declarat nul în oricare dintre următoarele situații:
- (a) desenul sau modelul industrial nu corespunde definiției prevăzute la articolul 2 punctul 3;
 - (b) desenul sau modelul industrial nu îndeplinește condițiile prevăzute la articolele 3-8;
 - (c) ***desenul sau modelul industrial a fost înregistrat cu încălcarea articolului 13 alineatul (1) litera (c) sau a articolului 13 alineatul (2);***
 - (d) în temeiul unei decizii a instanței sau autorității competente, titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial nu are dreptul la acesta conform dreptului din statul membru respectiv;
 - (e) desenul sau modelul industrial se află în conflict cu un desen sau model industrial anterior care a fost făcut public ***înainte sau după data*** depunerii cererii de înregistrare ■ sau, în cazul în care se revendică o prioritate, înainte sau după data de prioritate a desenului sau modelului industrial ***și care este protejat începând cu o dată anterioară datei depunerii cererii de înregistrare, sau, în cazul în care se revendică o prioritate, începând cu data de prioritate a desenului sau modelului industrial:***
 - (i) prin înregistrarea unui desen sau model industrial UE sau printr-o cerere de înregistrare a unui desen sau model industrial UE, sub rezerva înregistrării acestuia;
 - (ii) prin înregistrarea unui desen sau model industrial în statul membru în cauză sau printr-o cerere de înregistrare de acest tip, sub rezerva înregistrării acestuia;

- (iii) printr-un drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat în temeiul unor acorduri internaționale care produc efecte în statul membru în cauză sau printr-o cerere de acordare a unui astfel de drept, sub rezerva înregistrării acestuia;
- (f) într-un desen sau model industrial ulterior este utilizat un semn distinctiv, iar dreptul Uniunii sau dreptul statului membru în cauză care reglementează respectivul semn conferă titularului dreptului dreptul de a interzice o astfel de utilizare;
- (g) desenul sau modelul industrial constituie o utilizare neautorizată a unei lucrări protejate în temeiul legislației privind dreptul de autor din statul membru în cauză.

I

- (2) ***Dacă desenul sau modelul industrial a fost înregistrat, statele membre pot prevedea că dreptul asupra desenului sau modelului industrial trebuie declarat nul în cazul în care desenul sau modelul industrial conține o reproducere totală sau parțială a unor elemente aparținând patrimoniului cultural care sunt de interes național.***
- (3) Motivele de nulitate prevăzute la alineatul (1) literele (a) și (b) pot fi invocate de:
 - (a) orice persoană fizică sau juridică; sau
 - (b) orice grup sau organism constituit pentru a reprezenta interesele fabricantilor, ale producătorilor, ale furnizorilor de servicii, ale comercianților sau ale consumatorilor, dacă grupul sau organismul respectiv dispune de capacitate procesuală activă sau pasivă, în nume propriu, în condițiile prevăzute de legea care îi este aplicabilă.

- (4) *Motivul de nulitate prevăzut la alineatul (1) litera (c) poate fi invocat doar de către persoana sau entitatea afectată de utilizarea necorespunzătoare.*
- (5) Motivul de nulitate prevăzut la alineatul (1) litera (d) poate fi invocat doar de către titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial conform legislației statului membru în cauză.
- (6) Motivele de nulitate prevăzute la alineatul (1) literele (e), (f) și (g) pot fi invocate doar de următoarele persoane:
- (a) solicitantul sau titularul dreptului *anterior*;
 - (b) persoanele care sunt îndreptățite, în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului statului membru în cauză, să exercite dreptul; sau
 - (c) un beneficiar al unei licențe autorizat de titularul dreptului *anterior*.
- I**
- (7) Un drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat nu este declarat nul în cazul în care solicitantul sau titularul unui drept menționat la alineatul (1) literele (e)-(g) a consimțit în mod expres la înregistrarea desenului sau modelului industrial înainte să depună cererea de declarare a nulității sau cererea reconvențională.
- (8) Anularea înregistrării unui desen sau model industrial poate fi pronunțată chiar după stingerea dreptului aferent înregistrării sau după renunțarea la acel drept.

Articolul 15
Obiectul protecției

Se conferă protecție acelor caracteristici ale aspectului unui desen sau model industrial înregistrat care sunt prezentate vizibil în cererea de înregistrare.

Articolul 16
Drepturile conferite prin înregistrare

- (1) Înregistrarea unui desen sau model industrial conferă titularului un drept exclusiv de exploatare și un drept de a interzice terților utilizarea desenului sau modelului industrial fără consimțământul titularului.
- (2) Următoarele pot fi, în special, interzise în temeiul alineatului (1):
 - (a) fabricarea, oferirea spre vânzare, introducerea pe piață sau utilizarea unui produs în care este încorporat desenul sau modelul industrial sau căruia îi este aplicat;
 - (b) importul sau exportul unui produs menționat la litera (a);
 - (c) stocarea unui produs menționat la litera (a) în scopurile menționate la literele (a) și (b);
 - (d) crearea, descărcarea, copierea și partajarea sau distribuirea către alții a oricărui suport sau software care înregistrează desenul sau modelul industrial pentru a permite realizarea unui produs menționat la litera (a).

- (3) ■ Titularul unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat este îndreptăţit să împiedice toate părţile terţe să introducă, în cursul schimburilor comerciale, în statul membru în care este înregistrat desenul sau modelul industrial produse din ţări terţe care nu sunt puse în liberă circulaţie în statul membru respectiv, în cazul în care desenul sau modelul industrial este încorporat sau aplicat în mod identic acestor produse sau în cazul în care desenul sau modelul industrial nu poate fi diferenţiat în elementele sale esenţiale de aceste produse şi titularul dreptului nu a autorizat acest lucru.

Dreptul menţionat la primul paragraf al prezentului alineat se stinge în cazul în care, în decursul procedurilor de stabilire a faptului dacă dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat a fost sau nu încălcat, iniţiate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 608/2013, declarantul sau deţinătorul produselor prezintă dovezi că titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat nu este îndreptăţit să interzică introducerea produselor pe piaţă în ţara de destinaţie finală.

Articolul 17

Prezumţia de valabilitate

- (1) În cadrul acţiunilor în contrafacere se prezumă, în favoarea titularului dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat, că sunt îndeplinite cerinţele pentru valabilitatea juridică a unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat prevăzute la articolele 3-8 **şi că dreptul asupra desenului sau modelului industrial nu a fost înregistrat cu încălcarea articolului 13 alineatul (1) litera (c).**
- (2) Presumţia de valabilitate menţionată la alineatul (1) poate fi răsturnată prin orice mijloace procedurale disponibile în sistemul juridic al statului membru în cauză, inclusiv prin cereri reconvenţionale.

Articolul 18

Limitele drepturilor conferite prin înregistrare

- (1) Drepturile conferite prin înregistrarea desenului sau modelului industrial nu se exercită în ceea ce privește:
- (a) acțiunile îndeplinite în cadru privat și în scopuri necomerciale;
 - (b) acțiunile îndeplinite în scopuri experimentale;
 - (c) acțiunile de reproducere în scopul citării sau al predării;
 - (d) acțiunile îndeplinite în scopul identificării sau menționării unui produs drept produsul titularului dreptului asupra desenului sau modelului industrial;
 - (e) acțiunile îndeplinite în scopul comentării, al criticării sau al parodierii;
 - (f) echipamentele de la bordul navelor sau aeronavelor care sunt înmatriculate într-o altă țară și care intră temporar pe teritoriul statului membru în cauză;
 - (g) importul în statul membru în cauză al pieselor de schimb și accesoriilor în scopul reparării navelor și aeronavelor menționate la litera (f);
 - (h) efectuarea de reparații la navele și aeronavele menționate la litera (f).
- (2) Alineatul (1) literele (c), (d) și (e) se aplică numai în cazul în care acțiunile sunt compatibile cu practicile comerciale loiale și nu aduc atingere în mod nejustificat exploatării normale a desenului sau a modelului industrial și, în ceea ce privește cazul menționat la litera (c), în cazul în care se menționează sursa produsului în care este încorporat desenul sau modelul industrial sau căruia i se aplică acesta.

Articolul 19

Clauza privind repararea

- (1) Nu se conferă protecție unui desen sau model industrial înregistrat care constituie o piesă componentă a unui produs complex de al cărui aspect depinde desenul sau modelul industrial al piesei componente și care este utilizat în sensul articolului 16 alineatul (1) în unicul scop de a repara produsul complex respectiv pentru a i se reda aspectul inițial.
- (2) Producătorul sau vânzătorul unei piese componente a unui produs complex nu poate să invoce alineatul (1) dacă nu a informat în mod corespunzător consumatorii, printr-o indicație clară și vizibilă pe produs sau sub o altă formă adecvată, cu privire la originea **comercială a produsului și identitatea fabricantului** produsului care urmează să fie utilizat în scopul reparării produsului complex, astfel încât consumatorii să poată alege în cunoștință de cauză între produse concurente care pot fi utilizate pentru reparare.
- (3) ***Producătorul sau vânzătorul unei piese componente a unui produs complex nu este obligat să garanteze că piesele componente pe care le fabrică sau le vinde sunt, în cele din urmă, utilizate efectiv de utilizatorii finali în unicul scop de reparare pentru a reda aspectul inițial al produsului complex.***

- (4) În cazul în care la ... [data *intrării în vigoare a prezentei directive*], dreptul intern al unui stat membru prevede protecția desenelor și modelelor industriale în sensul alineatului (1), statul membru respectiv prevede în continuare, prin derogare de la alineatul (1), până la ... [opt ani de la data *intrării în vigoare a prezentei directive*], protecția respectivă pentru desenele și modelele industriale a căror înregistrare a fost solicitată înainte de ... [data intrării în vigoare a prezentei directive].

Articolul 20

Încetarea drepturilor

Drepturile conferite prin înregistrarea desenului sau modelului industrial nu se extind asupra actelor privind un produs în care este încorporat sau căruia îi este aplicat un desen sau model industrial care intră în sfera de aplicare a protecției, atunci când produsul a fost introdus pe piața Uniunii de titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial sau cu consimțământul titularului.

Articolul 21

Drepturile asupra unui desen sau model industrial înregistrat întemeiate pe utilizarea anterioară

- (1) Există un drept întemeiat pe utilizarea anterioară pentru orice terț care poate demonstra că, înainte de data depunerii cererii sau, dacă se revendică prioritatea, înainte de data dobândirii priorității, terțul respectiv a început cu bună-credință utilizarea în statul membru în cauză sau a făcut pregătiri serioase și efective în acest scop, a unui desen sau model industrial care intră în sfera de aplicare a protecției unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat și care nu a fost copiat după acesta din urmă.

- (2) Dreptul întemeiat pe utilizarea anterioară menționat la alineatul (1) îl îndreptățește pe terț să exploateze desenul sau modelul industrial în scopurile pentru care a fost utilizat sau pentru care s-au făcut pregătiri serioase și efective înainte de depunerea cererii sau de data dobândirii priorității privind dreptul asupra desenului sau modelului industrial înregistrat.

Articolul 22

Relația cu alte forme de protecție

Prezenta directivă nu aduce atingere dispozițiilor ***dreptului*** Uniunii ***cu privire la desenele sau modelele industriale neînregistrate și nici dispozițiilor dreptului Uniunii*** sau ale dreptului statului membru în cauză privind ■ mărcile comerciale sau alte semne distinctive, brevetele și modelele de utilitate, caracterele tipografice, răspunderea civilă sau concurența neloială.

Articolul 23

Relația cu dreptul de autor

Desenul sau modelul industrial care face obiectul înregistrării pentru sau într-un stat membru în conformitate cu dispozițiile prezentei directive se bucură deopotrivă de protecția acordată de dreptul de autor începând de la data la care desenul sau modelul industrial a fost creat sau stabilit sub orice formă, cu condiția să fie îndeplinite cerințele legislației ■ privind dreptul de autor ■ .

Articolul 24
Simbolul de înregistrare

Titularul unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat poate informa publicul cu privire la înregistrarea desenului sau modelului industrial prin afișarea pe produsul în care este încorporat sau căruia îi este aplicat desenul sau modelul industrial a literei D încadrate de un cerc (Ⓓ). Această mențiune a desenului sau modelului industrial poate fi însoțită de numărul de înregistrare a desenului sau modelului industrial ori de un hyperlink către înscrierea desenului sau modelului industrial în registru.

CAPITOLUL 3
PROCEDURI

Articolul 25
Cerințe privind depunerea cererii

- (1) Dosarul cererii de **înregistrare** a unui desen sau model industrial conține cel puțin toate elementele următoare:
- (a) o cerere de înregistrare;
 - (b) datele de identificare a solicitantului;
 - (c) o reprezentare **suficient de clară** a desenului sau modelului industrial, ■ care să permită **stabilirea** ■ obiectului protecției solicitate;
 - (d) o indicare a produselor în care este destinat să fie încorporat sau cărora este destinat să le fie aplicat desenul sau modelul industrial.

- (2) Depunerea cererii de înregistrare a unui desen sau model industrial face obiectul plății oricăror taxe stabilite de statul membru în cauză.
- (3) Indicarea produselor menționată la alineatul (1) litera (d) nu afectează sfera de protecție a desenului sau modelului industrial. Acest lucru se aplică, de asemenea, în cazul unei descrieri care explică reprezentarea desenului sau modelului industrial, ***precum și în cazul oricărei declarații de renunțare verbale incluse în descrierea respectivă***, dacă un stat membru prevede o astfel de descriere.

Articolul 26

Reprezentarea desenului sau modelului industrial

- (1) ***Desenul sau modelul industrial este reprezentat*** în orice formă de reproducere vizuală, fie în alb și negru, fie în culori. Reproducerea poate fi statică, dinamică sau animată și se efectuează prin orice mijloace adecvate, utilizând o tehnologie general disponibilă, inclusiv schițe, fotografii, videoclipuri, imagistică computerizată sau modelizare computerizată.
- (2) Reproducerea prezintă toate elementele desenului sau modelului industrial pentru care se solicită protecția, în una sau mai multe vizualizări. În plus, pot fi prezentate și alte tipuri de vizualizare pentru a detalia și mai mult caracteristicile specifice ale desenului sau modelului industrial.

- (3) În cazul în care reprezentarea conține diferite reproduceri ale desenului sau modelului industrial sau include mai mult de o vizualizare, acestea trebuie să fie coerente între ele, iar obiectul înregistrării trebuie să fie determinat de toate caracteristicile vizuale ale acestor vizualizări sau reproduceri, luate împreună.
- (4) Desenul sau modelul industrial este reprezentat singur, exceptând orice alt obiect. ■
- (5) Obiectele pentru care nu se solicită protecție se indică prin declarații de renunțare vizuale ■ . Orice astfel de declarații de renunțare vizuale se utilizează în mod consecvent.
-
- (6) Oficiile centrale pentru proprietate industrială ale statelor membre și Oficiul Benelux pentru Proprietate Intelectuală cooperează între ele și cu Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală în vederea stabilirii unor standarde comune care să fie aplicate cerințelor și mijloacelor de reprezentare a desenelor sau modelelor industriale, în special în ceea ce privește tipurile și numărul de vizualizări care trebuie folosite, tipurile de declarații de renunțare vizuale acceptabile, precum și specificațiile tehnice ale mijloacelor care trebuie folosite pentru reproducerea, stocarea și depunerea desenelor sau modelelor industriale, cum ar fi formatele și dimensiunea fișierelor electronice relevante.

Articolul 27

Depunerea cererilor multiple

Mai multe desene sau modele industriale pot fi combinate într-o singură cerere multiplă de înregistrare a desenelor sau modelelor industriale. Această posibilitate nu este supusă condiției ca toate produsele în care desenele sau modelele industriale sunt destinate să fie încorporate sau cărora sunt destinate să le fie aplicate să facă parte din aceeași clasă a Clasificării de la Locarno.

Articolul 28

Data depunerii cererii

- (1) Data depunerii unei cereri de înregistrare a unui desen sau model industrial este data la care solicitantul a depus la oficiu documentele conținând informațiile prevăzute la articolul 25 alineatul (1) literele (a)-(c).
- (2) ***Fără a aduce atingere alineatului (1) al prezentului articol, data depunerii cererii poate fi acordată în cazul în care lipsesc unul sau mai multe dintre elementele prevăzute la articolul 26, cu condiția ca reprezentarea desenului sau modelului industrial în ansamblu să fie suficient de clară în sensul articolului 25 alineatul (1) litera (c).***
- (3) În plus, statele membre pot prevedea ca data depunerii cererii să fie condiționată de plata unei taxe, astfel cum se menționează la articolul 25 alineatul (2).

Articolul 29

Sfera examinării pe fond

Oficiile își limitează examinarea eligibilității pentru înregistrare a unui desen sau model industrial care face obiectul unei cereri de înregistrare la absența motivelor de fond de respingere a cererilor de înregistrare menționate la articolul 13.

Articolul 30

Amânarea publicării

- (1) Solicitantul înregistrării unui desen sau model industrial poate solicita, atunci când depune cererea, ca publicarea desenului sau modelului industrial înregistrat să fie amânată cu o perioadă de **până la** 30 de luni de la data depunerii cererii sau, dacă se revendică prioritatea, de la data dobândirii priorității.
- (2) Odată ce desenul sau modelul industrial a fost înregistrat, nici reprezentarea desenului sau a modelului industrial, și niciun dosar legat de cerere nu sunt deschise spre consultare publică, sub rezerva dispozițiilor de drept intern care protejează interesele legitime ale terților.
- (3) Se publică o mențiune privind amânarea publicării desenului sau a modelului industrial înregistrat.
- (4) La expirarea perioadei de amânare sau la orice dată anterioară solicitată de titularul dreptului, oficiul deschide spre consultare publică toate înscrierile din registrul său și dosarul cererii și publică desenul sau modelul industrial înregistrat.
- (5) ***Titularul dreptului poate împiedica publicarea desenului sau modelului industrial înregistrat, astfel cum este menționată la alineatul (4), prin depunerea unei cereri de renunțare la desenul sau modelul industrial înregistrat.***

- (6) *Statele membre pot prevedea, prin derogare de la alineatele (4) și (5), că oficiul trebuie să publice desenul sau modelul industrial înregistrat numai la cererea titularului dreptului. În cazul în care un stat membru prevede plata unei taxe de publicare, primirea plății acestei taxe poate fi considerată ca fiind o astfel de cerere.*

Articolul 31

Procedura de declarare a nulității

- (1) Fără a aduce atingere dreptului părților de a se adresa instanțelor judecătorești, statele membre **pot** prevedea o procedură administrativă eficientă și expeditivă, desfășurată în fața oficiilor lor, pentru declararea nulității unui drept asupra unui desen sau model industrial înregistrat.
- (2) Procedura administrativă de declarare a nulității **menționată la alineatul (1)** prevede că dreptul asupra desenului sau modelului industrial se declară nul cel puțin pentru următoarele motive:
- (a) desenul sau modelul industrial nu ar fi trebuit să fie înregistrat deoarece nu respectă definiția prevăzută la articolul 2 punctul 3 sau cerințele prevăzute la articolele 3-8;
 - (b) desenul sau modelul industrial nu ar fi trebuit înregistrat deoarece încalcă articolul 13 alineatul (1) litera (c);**
 - (c) desenul sau modelul industrial nu ar fi trebuit să fie înregistrat din cauza existenței unui desen sau model industrial anterior în sensul articolului 14 alineatul (1) litera (e).

- (3) Procedura administrativă **menționată la alineatul (1)** prevede că ■ următoarele persoane au dreptul de a depune o cerere de declarare a nulității:
- (a) în cazul alineatului (2) litera (a) de la prezentul articol, persoanele, grupurile sau organismele menționate la articolul 14 alineatul (3);
 - (b) în cazul alineatului (2) litera (b) de la prezentul articol, persoana sau entitatea menționată la articolul 14 alineatul (4);**
 - (c) în cazul alineatului (2) litera (c) de la prezentul articol, **cel puțin persoanele** menționate la articolul **14 alineatul (6) literele (a) și (b)**.

Articolul 32

Reînnoirea

- (1) Înregistrarea unui desen sau model industrial se reînnoiește la cererea titularului dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat sau a oricărei persoane autorizate să solicite reînnoirea prin lege sau pe baza unui contract, cu condiția ca taxele de reînnoire să fi fost achitate. Statele membre pot prevedea ca primirea plății taxelor de reînnoire să fie considerată ca fiind o astfel de cerere.
- (2) Oficiul informează titularul dreptului asupra desenului sau modelului industrial înregistrat cu privire la expirarea înregistrării, cu cel puțin șase luni înainte de data expirării respective. Oficiul nu este considerat răspunzător în cazul în care nu furnizează aceste informații și această omisiune nu afectează expirarea înregistrării.

- (3) Cererea de reînnoire se depune și taxele de reînnoire se achită *într-o perioadă de cel puțin* șase luni *imediat anterioară* datei expirării înregistrării.

În caz contrar, cererea poate fi depusă într-un termen suplimentar de șase luni imediat după data expirării înregistrării sau a reînnoirii ulterioare. În cursul acestei perioade suplimentare trebuie plătite taxele de reînnoire, plus o taxă suplimentară.

- (4) În cazul unei înregistrări multiple, dacă taxele plătite sunt insuficiente pentru a acoperi toate desenele sau modelele industriale pentru care se solicită reînnoirea, înregistrarea se reînnoiește *în ceea ce privește desenele sau modelele* industriale vizate *în mod clar* de cuantumul achitat.
- (5) Reînnoirea intră în vigoare în ziua următoare datei la care expiră înregistrarea existentă. Reînnoirea se consemnează în registru.

Articolul 33

Comunicarea cu oficiul

Părțile la procedură sau, acolo unde este cazul, reprezentanții acestora desemnează o adresă oficială pentru toate comunicările oficiale cu oficiul. Statele membre au dreptul să impună ca această adresă oficială să fie situată în Spațiul Economic European.

CAPITOLUL 4

COOPERAREA ADMINISTRATIVĂ

Articolul 34

Cooperarea în ceea ce privește înregistrarea, administrarea și anularea desenelor sau modelelor industriale

Oficiile sunt libere să coopereze în mod eficace între ele și cu Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală pentru a promova convergența practicilor și a instrumentelor legate de examinarea, înregistrarea și anularea desenelor sau modelelor industriale.

Articolul 35

Cooperarea în alte domenii

Oficiile sunt libere să coopereze efectiv între ele și cu Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală în toate domeniile lor de activitate, în afara celor menționate la articolul 34, care sunt relevante pentru protecția desenelor și modelelor industriale în Uniune.

CAPITOLUL 5

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 36

Transpunere

- (1) Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma articolelor 2 și 3, articolului 6, articolelor 10-19, articolului 21, articolelor 23-30 și articolelor 32 și 33 până la ... [**36 de luni de la data intrării în vigoare a prezentei directive**]. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul dispozițiilor respective.

Atunci când statele membre adoptă dispozițiile respective, acestea conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Acestea conțin, de asemenea, o mențiune care precizează că trimiterile, în acte cu putere de lege și acte administrative în vigoare, la directiva abrogată prin prezenta directivă se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a unei astfel de trimiteri și de formulare a acestei mențiuni.

- (2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 37

Abrogare

Directiva 98/71/CE se abrogă de la ... [36 de luni de la data *intrării în vigoare a prezentei directive*], fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre în ceea ce privește termenul de transpunere în dreptul intern a directivei menționate în anexa I.

Trimiterile la directiva abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență prevăzut în anexa II.

Articolul 38

Intrare în vigoare

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Cu toate acestea, articolele 4, 5, 7, 8, 9, 20 și 22 se aplică de la ... [36 de luni de la data *intrării în vigoare a prezentei directive*].

Articolul 39

Destinatari

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președinta

Președintele

ANEXA I

Termenul de transpunere în dreptul intern (menționat la articolul 37)

Directiva	Termen de transpunere
98/71/CE	28 octombrie 2001

ANEXA II

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 98/71/CE	Prezenta directivă
Articolul 1 teza introductivă	Articolul 2 teza introductivă
–	Articolul 2 punctele 1 și 2
Articolul 1 litera (a)	Articolul 2 punctul 3
Articolul 1 litera (b)	Articolul 2 punctul 4
Articolul 1 litera (c)	Articolul 2 punctul 5
Articolul 2	Articolul 1
Articolele 3-10	Articolele 3-10
–	Articolele 11 și 12
Articolul 11	Articolele 13 și 14
–	Articolul 15
Articolul 12 alineatul (1)	Articolul 16 alineatele (1) și (2) literele (a), (b) și (c)
–	Articolul 16 alineatul (2) litera (d)
–	Articolul 16 alineatul (3)
Articolul 12 alineatul (2)	–
–	Articolul 17
Articolul 13 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)	Articolul 18 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)
–	Articolul 18 alineatul (1) literele (d) și (e)
Articolul 13 alineatul (2) literele (a), (b) și (c)	Articolul 18 alineatul (1) literele (f), (g) și (h)
–	Articolul 18 alineatul (2)
Articolul 14	–

Directiva 98/71/CE	Prezenta directivă
–	Articolul 19

Directiva 98/71/CE	Prezenta directivă
Articolul 15	Articolul 20
–	Articolul 21
Articolul 16	Articolul 22
Articolul 17	Articolul 23
–	Articolele 24-35
Articolul 18	–
Articolul 19	Articolul 36
–	Articolul 37
Articolul 20	Articolul 38
Articolul 21	Articolul 39
–	Anexa I
–	Anexa II